



defunc + Bluetooth
ÉCOUTEURS HYBRID

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Merci d'avoir choisi les écouteurs intra-auriculaires Hybrid Bluetooth® Defunc. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les consignes indiquées afin d'optimiser l'utilisation de vos nouveaux écouteurs et de profiter de la musique, telle qu'elle est destinée à être écoutée.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Bluetooth® 4.1
Durée de conversation/fonctionnement sur batterie 7 h, durée de fonctionnement en veille jusqu'à 8 h
Durée de la charge 2 h
Capacité de la batterie 70 mAh
Plage de fonctionnement sans fil jusqu'à 10 m
Commandes avancées pour lecture et appels
Microphone intégré

CONTENU DE LA BOÎTE

- Écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc
- Câble micro-USB



defunc + Bluetooth
EARBUD HYBRID

USER'S GUIDE

Thank you for choosing the Defunc Bluetooth® Earbud Hybrid. Please read this manual carefully and follow the instructions listed in order to optimize the use of your new earbuds and enjoy your music the way it was meant to be heard.

KEY DATA

Bluetooth® 4.1
Battery operating/run time 7 h, Standby time up to 80 h
Charging time 2 h
Battery capacity 70 mAh
Wireless operating range up to 10 m
Full control for playback and calls
Built-in microphone

WHAT'S INCLUDED

- Defunc Earbud Hybrid
- Micro-USB cable



defunc + Bluetooth
AURICULARES HYBRID

GUÍA DE USUARIO

Gracias por elegir los auriculares Defunc Bluetooth® Earbud Hybrid. Lea atentamente este manual y siga las instrucciones en el orden indicado para optimizar el uso de sus nuevos auriculares y disfrutar de su música de la forma en que fue concebida.

DATOS BÁSICOS

Bluetooth® 4.1
Tiempo de operación de batería/batalla 7 h; tiempo en reposo hasta 80 h
Tiempo de carga 2 h
Capacidad de batería 70 mAh
Alcance de operación inalámbrica hasta 10 m
Comandos completos de reproducción y gestión de llamadas
Micrófono incorporado

QUE INCLUYE

- Auriculares Defunc Earbud Hybrid
- Cable micro-USB



(1) Lecture/pause
(2) LED
(3) Volume «bajera» del tiro suvante
(4) Volume «subir» del tiro suvante
(5) Microfono

(6) Port micro-USB

CONECTE-VOUS EN TROIS ÉTAPES SIMPLES

1) Connecter le Bluetooth® en maintenant la touche LECTURE/PAUSE (1) enfoncée pendant 3 secondes. Vous devriez entendre 2 bips distinctes et le LED Bluetooth® (2) commencer à clignoter en rouge.
2) Activer le Bluetooth® sur votre téléphone mobile ou un autre appareil puis relier le Bluetooth® Defunc à votre téléphone mobile ou à votre ordinateur.
3) Une fois l'association établie, vous devriez entendre une bive invite et le LED Blue devient silencieux. Vous pouvez mobile ou tout autre appareil indique que vous êtes connectés.
Pour désactiver le Bluetooth®, appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. Le LED clignote pendant 1 seconde avant de s'éteindre. Le Bluetooth® est maintenant désactivé.

Pour la résolution de problèmes, rendez-vous sur www.defunc.com/troubleshooting.

UTILISATION DU BLUETOOTH® DEFUNC

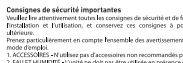
Appuyez sur (1) pendant 3 à 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite à activer le Bluetooth®. Si vous devez aussi connecter le Bluetooth® précédemment indiqué précédemment dans «Connexions ou trais d'apes simples». Appuyez sur (1) pour répondre à un appel ou synchroniser pour écouter de la musique ou la mettre en pause.

Appuyez une fois sur (3) pour augmenter le volume.
Maintenez (3) appuyé pour passer au titre suivant.
Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.
Maintenez (4) appuyé pour revenir au titre précédent.
Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. Le LED clignote pendant 1 seconde avant de s'éteindre. Le Bluetooth® est maintenant désactivé.

Pour une expérience utilisateur optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro (5) sur l'appareil Bluetooth®. Notez que le connecteur Bluetooth® peut subir une interférence en présence d'autres appareils connectés.

Charge des écouteurs intra-auriculaires Defunc

Chargez vos écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc à l'aide du câble micro-USB fourni que vous branchez entre l'importeur qui chargez votre micro-USB et le port micro-USB des écouteurs Defunc. Le LED devient rouge durant la charge. Lorsque le LED devient bleue, la batterie est complètement chargée. Avant la première utilisation, procédez à une charge complète d'au moins 1 à 2 heures avec votre câble micro-USB. À la première charge, les écouteurs intra-auriculaires Defunc se chargent complètement en environ 2 heures et le LED sera bleue.



(1) Lecture/pause
(2) LED
(3) Volume «bajera» del tiro suvante
(4) Volume «subir» del tiro suvante
(5) Microfono

(6) Port micro-USB

CONECTE-VOUS EN TROIS ÉTAPES SIMPLES

1) Connecter le Bluetooth® en maintenant la touche LECTURE/PAUSE (1) enfoncée pendant 3 secondes. Vous devriez entendre 2 bips distinctes et le LED Bluetooth® (2) commencer à clignoter en rouge.
2) Activer le Bluetooth® sur votre téléphone mobile ou un autre appareil puis relier le Bluetooth® Defunc à votre téléphone mobile ou à votre ordinateur.
3) Une fois l'association établie, vous devriez entendre une bive invite et le LED Blue devient silencieux. Vous pouvez mobile ou tout autre appareil indique que vous êtes connectés.
Pour désactiver le Bluetooth®, appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. Le LED clignote pendant 1 seconde avant de s'éteindre. Le Bluetooth® est maintenant désactivé.

Pour la résolution de problèmes, rendez-vous sur www.defunc.com/troubleshooting.

UTILISATION DU BLUETOOTH® DEFUNC

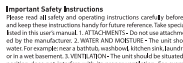
Appuyez sur (1) pendant 3 à 4 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite à activer le Bluetooth®. Si vous devez aussi connecter le Bluetooth® précédemment indiqué précédemment dans «Connexions ou trais d'apes simples». Appuyez sur (1) pour répondre à un appel ou synchroniser pour écouter de la musique ou la mettre en pause.

Appuyez une fois sur (3) pour augmenter le volume.
Maintenez (3) appuyé pour passer au titre suivant.
Appuyez une fois sur (4) pour diminuer le volume.
Maintenez (4) appuyé pour revenir au titre précédent.
Appuyez sur (1) pendant 4 à 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez l'invite de désactivation du Bluetooth®. Le LED clignote pendant 1 seconde avant de s'éteindre. Le Bluetooth® est maintenant désactivé.

Pour une expérience utilisateur optimale durant vos conversations, veuillez parler dans le micro (5) sur l'appareil Bluetooth®. Notez que le connecteur Bluetooth® peut subir une interférence en présence d'autres appareils connectés.

Charge des écouteurs intra-auriculaires Defunc

Chargez vos écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc à l'aide du câble micro-USB fourni que vous branchez entre l'importeur qui chargez votre micro-USB et le port micro-USB des écouteurs Defunc. Le LED devient rouge durant la charge. Lorsque le LED devient bleue, la batterie est complètement chargée. Avant la première utilisation, procédez à une charge complète d'au moins 1 à 2 heures avec votre câble micro-USB. À la première charge, les écouteurs intra-auriculaires Defunc se chargent complètement en environ 2 heures et le LED sera bleue.



(1) Play/Pause
(2) LED Lamp
(3) Volume «bajera» forward to next track
(4) Volume «bajera» to previous track
(5) Microphone

(6) Micro-USB port

GETTING CONNECTED IN THREE EASY STEPS

1) Connect the Bluetooth® by holding down the PLAY/PAUSE (1) for 3 seconds. You should hear 2 separate prompts and the Bluetooth® LED (2) will start blinking in blue.
2) Switch on the Bluetooth® on your mobile phone or other device and find and connect to «Defunc Earbud Hybrid».
3) As you connect you should hear a short prompt and the LED's blue light will switch off. Your mobile or other device will indicate that you are connected. To turn your Bluetooth® off, please Press (1) for 4-5 seconds until you hear one prompt to turn off the Bluetooth®. The LED will turn light for 1 seconds before switching off. Your Bluetooth® is now off.

For trouble shooting please see www.defunc.com/troubleshooting.

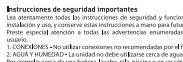
USING THE DEFUNC BLUETOOTH®

Press (1) for 3-4 seconds until you hear one prompt to turn on the Bluetooth®. If you also need to connect the Bluetooth® please follow the steps on the previous «Getting connected in three easy steps».
Press (1) to answer or hang up a call or to Play and Pause the music.
Press (3) One time to increase the volume.
Hold down (3) to forward to the next track.
Press (4) One time to lower the volume.
Hold down (4) to backward to the previous track.
Press (1) for 4-5 seconds until you hear one prompt to turn off the Bluetooth®. This LED will turn light for 1 seconds before it switching off. Your Bluetooth® is now off.

For optimal user experience when talking, please speak into the mic (5) on the Bluetooth® device. Note that the Bluetooth® connection can be interfered if there are other wireless devices nearby.

Charging your Defunc Earbud

Charge your Defunc Earbud Hybrid through any USB jack or wall charger by connecting it with the Micro-USB port on your Defunc Earbud with the supplied Micro-USB cable. The LED indicator will turn red when charging. When the LED turns blue, the battery is fully charged.
Before using for the first time, charge at least 1-2 h until it is fully charged with your Micro-USB cable. After the first charge, the Defunc Earbud will charge fully in approx. 2 h and the LED indicator will turn blue.



(1) Reproducción/Pausa
(2) Diodo
(3) Volumen/bajera a pista siguiente
(4) Volumen/subir a pista anterior
(5) Micrófono

(6) Puerto micro-USB

CONEXIÓN EN TRES SENCILLOS PASOS

1) Conectar el Bluetooth® manteniendo pulsada REPRODUCCIÓN/PAUSA (1) durante 3 segundos. Debe oír 2 señales diferenciadas y el diodo (2) del Bluetooth® ha de comenzar a parpadear de color azul.
2) Activar el Bluetooth® en su móvil u otro dispositivo y bájese y conecte Defunc Earbud Hybrid.
3) Al conectar debe oír una breve señal y el luz azul del diodo se apagará. Si su móvil u otro dispositivo le indica que se ha conectado.
Para apagar su Bluetooth®, pulse (1) durante 4-5 segundos hasta oír una señal de desactivación del Bluetooth®. El diodo se encenderá durante 1 segundo antes de desconectar. Ahora se habrá apagado su Bluetooth®.

Para resolución de problemas, consulte www.defunc.com/troubleshooting.

USO DE DEFUNC BLUETOOTH®

Pulse (1) durante 3-4 segundos hasta oír una señal de activación del Bluetooth®. Si también necesita conectar el Bluetooth®, siga el procedimiento del apartado «Conexión en tres sencillos pasos» anterior.
Pulse (1) para responder, colgar una llamada o reproducción poner en pausa la música.
Pulse (3) una vez para subir el volumen.
Mantenga pulsado (3) para saltar a la pista siguiente.
Pulse (4) una vez para bajar el volumen.
Mantenga pulsado (4) para saltar a la pista anterior.
Pulse (1) durante 4-5 segundos hasta oír una señal de desactivación del Bluetooth®. El diodo se encenderá durante 1 segundo antes de desconectar. Ahora se habrá apagado su Bluetooth®.

Para una experiencia óptima de usuario durante las llamadas, hable hacia el micrófono (5) del dispositivo Bluetooth®. Tenga en cuenta que la conexión de Bluetooth® puede verse interferida por la presencia cercana de otros dispositivos inalámbricos.

Carga de sus auriculares Defunc Earbud

Cargue sus auriculares Defunc Earbud Hybrid a través de cualquier toma USB o cargador de pared conectándolo a través del puerto micro-USB de su Defunc Earbud con el cable micro-USB suministrado. El diodo indicador cambiará a color rojo durante la carga. Cuando se vuelva azul, significa que se ha completado la carga de la batería.

Antes de usar por primera vez, cargue como mínimo 1-2 h hasta completar la carga de su cable micro-USB. Después de la primera carga, el Defunc Earbud se cargará por completo en unos 2 h, momento en que el diodo indicador se mostrará de color azul.



defunc + Bluetooth
ÉCOUTEURS HYBRID

GUIDE DE L'UTILISATEUR

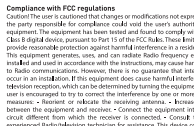
Merci d'avoir choisi les écouteurs intra-auriculaires Hybrid Bluetooth® Defunc. Veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les consignes indiquées afin d'optimiser l'utilisation de vos nouveaux écouteurs et de profiter de la musique, telle qu'elle est destinée à être écoutée.

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Bluetooth® 4.1
Durée de conversation/fonctionnement sur batterie 7 h, durée de fonctionnement en veille jusqu'à 8 h
Durée de la charge 2 h
Capacité de la batterie 70 mAh
Plage de fonctionnement sans fil jusqu'à 10 m
Commandes avancées pour lecture et appels
Microphone intégré

CONTENU DE LA BOÎTE

- Écouteurs intra-auriculaires hybrides Defunc
- Câble micro-USB



defunc + Bluetooth
EARBUD HYBRID

USER'S GUIDE

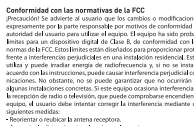
Thank you for choosing the Defunc Bluetooth® Earbud Hybrid. Please read this manual carefully and follow the instructions listed in order to optimize the use of your new earbuds and enjoy your music the way it was meant to be heard.

KEY DATA

Bluetooth® 4.1
Battery operating/run time 7 h, Standby time up to 80 h
Charging time 2 h
Battery capacity 70 mAh
Wireless operating range up to 10 m
Full control for playback and calls
Built-in microphone

WHAT'S INCLUDED

- Defunc Earbud Hybrid
- Micro-USB cable



defunc + Bluetooth
AURICULARES HYBRID

GUÍA DE USUARIO

Gracias por elegir los auriculares Defunc Bluetooth® Earbud Hybrid. Lea atentamente este manual y siga las instrucciones en el orden indicado para optimizar el uso de sus nuevos auriculares y disfrutar de su música de la forma en que fue concebida.

DATOS BÁSICOS

Bluetooth® 4.1
Tiempo de operación de batería/batalla 7 h; tiempo en reposo hasta 80 h
Tiempo de carga 2 h
Capacidad de batería 70 mAh
Alcance de operación inalámbrica hasta 10 m
Comandos completos de reproducción y gestión de llamadas
Micrófono incorporado

QUE INCLUYE

- Auriculares Defunc Earbud Hybrid
- Cable micro-USB

www.defunc.com
f defuncglobal @ defuncglobal

The Art of Usability AB
Danderygdagatan 28
114 26 Stockholm, Sweden



www.defunc.com
f defuncglobal @ defuncglobal

The Art of Usability AB
Danderygdagatan 28
114 26 Stockholm, Sweden



www.defunc.com
f defuncglobal @ defuncglobal

The Art of Usability AB
Danderygdagatan 28
114 26 Stockholm, Sweden



